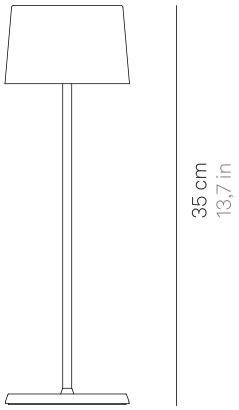
olivia

Rechargeable table lamp

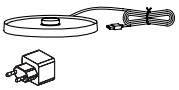


LD0850B3 white
LD0850N3 dark grey
LD0850R3 corten
***LD0850BFA** silver leaf
***LD0850BFO** gold leaf
***LD0850RFR** copper leaf

*Not suitable for outdoor use.

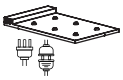
LED DIMMER
2,2W LED • 144-150lm • **2700-3000K**
IP65 • 100-240V • 50-60Hz
CRI>80 • 5Vdc max 1A
Ø 11 x h 35 cm / Ø 4,3 x h 13,7 in

INCLUDED



Single-contact charging station

NOT INCLUDED



LD0870RP
Multi-contact charging base (max. 6 pc)



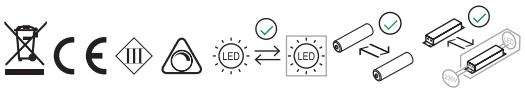
LD0340RA
Multi-socket USB charger (8xUSB)



BAT04703706701900
Replacement battery pack



KIT00009006800202
Replacement LED board



This product contains a class E light source

1. Tips for use:
This product is exclusively for lighting purposes and:
A) It must not be exposed to heavy mechanical loads or contamination; **B)** It can be installed and used only after checking the state of the product; check that is not dirty and has not been damaged during storage; **C)** Installation and maintenance must be carried out when the appliance is switched off; **D)** Any alterations to the product, any tampering and any failure to comply with the instructions provided may make the appliance hazardous; **E)** When fully assembled, the lamp (head+structure, without the recharging base), reaches an IP65 rating, making it ideal for outdoor use. The light fixture (top) alone and the assembled lamp placed on the recharging base has an IP20 rating, making it unsuitable for outdoor use;**F)** All metal and plastic surfaces should be cleaned with a soft dry cloth; **G)** The company Zafferano shall not be held liable for any damage caused due to its products being assembled in any manner that does not comply with the instructions provided.

2. Technical data of the lamp:
- Power: 2,2 W
- Volt: DC 5 V
- Color temperature: 2700 - 3000 K
- Lumen lamp: 144-150 lm
- Lithium battery pack included (see section accessories included); for instructions about how to replace the battery pack, please consult the website: www.zafferanoitalia.com. Use only original batteries for replacement.
- Charge: 6 h
- Battery life: 9 h
- Class: III
- Protection rating: IP65
- CRI>80

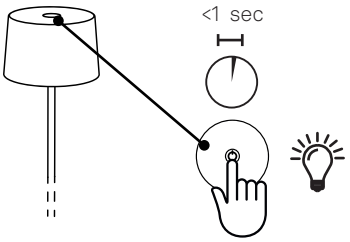
3. Battery charger technical data:
- Contact charging base: INPUT/OUTPUT 5Vdc - 1A; cavo USB 1.2 Mt.
- Charger: INPUT AC100-240V 50/60Hz; OUTPUT 5Vdc- 1A.
- The lamp works correctly even when connected to the charging base.
- It is advisable to use the original charger and charging base. Alternatively, you can use a certified 1A max. charger.

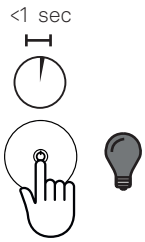
4. Important:
- The versions with a metal leaf finish are handmade and protected by a clear varnish. We recommend cleaning using only a soft, dry cloth. The use of aggressive cleaning agents or abrasive cloths, and any accidental knocks, may damage the delicate leaf finish.
- The support surface for the lamp must not exceed a 15° tilt or it will fall.
- The battery has an overload protection function.
- To preserve the integrity of the battery, we recommend keeping the charge between minimum 20% and maximum 80%; if the lamp is not used for long periods, it is advisable to regularly charge/discharge the product.
- Please refer to local laws for the proper disposal and recycling of the battery.

INSTRUCTIONS FOR USE

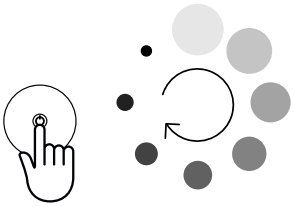
SWITCHING ON / SWITCHING OFF / DIMMING

Quick taps to:
- turn on
- turn off the lamp

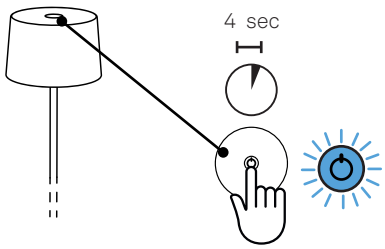




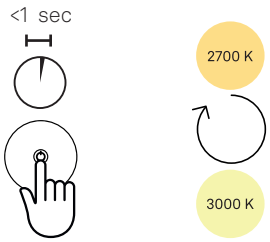
When the lamp is switched on, lightly press the touch sensor to obtain the desired brightness. Every time you turn it on, the light intensity will correspond to the previously set intensity.



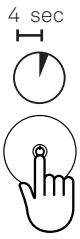
COLOR TEMPERATURE CONFIGURATION



When the lamp is switched off, press lightly for 4 seconds until a steady blue LED lights up



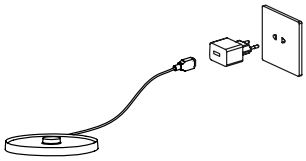
Quick tap on the touch sensor to change the color temperature of the lamp

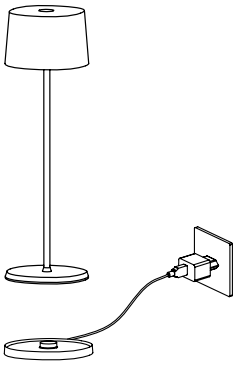


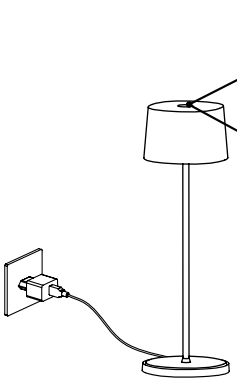
Light pressure for 4 seconds to set the new color temperature and switch off the lamp

CHARGE / INDICATOR LEDS

Charge the battery before initial use.
To correctly charge the lamp, we recommend that you:
1) Connect the USB cable to the adaptor;
2) Put the plug into the electrical socket
3) Place the lamp on the charging base;
4) When fully charged, disconnect the plug from the electrical socket







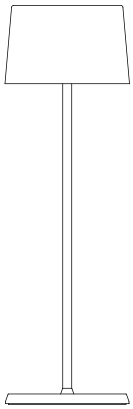
RED LED
charging in progress

GREEN LED
the battery is charged, it is advisable to disconnect it from the power charger

DESIGNED BY ZAFFERANO SRL IN ITALY, MADE IN PRC • Zafferano srl, Viale dell'Industria, 26 - 31055 Quinto di Treviso - TV - Italia • For more information and updates visit our website • www.zafferanoitalia.com

olivia

aufladbare Tischlampe

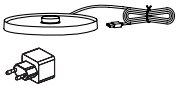


LD0850B3 weiss
LD0850N3 dunkelgrau
LD0850R3 corten
***LD0850BFA** Blattsilber
***LD0850BFO** Blattgold
***LD0850RFR** Blattkupfer

*Sie sind nicht für den Außenbereich geeignet

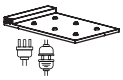
LED DIMMER
2,2W LED • 144-150lm • **2700-3000K**
IP65 • 100-240V • 50-60Hz
CRI>80 • 5Vdc max 1A
Ø 11 x h 35 cm / Ø 4,3 x h 13,7 in

BEILIEGEND



Einzel-Kontaktladestation

NICHT ENTHALTEN



LD0870RP
Aufladestation für mehrere Geräte (max. 6)



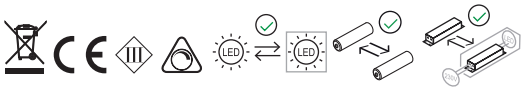
LD0340RA
Ladegerät (8xUSB)



BAT04703706701900
Ersatzakku



KIT00009006800202
Ersatz-LED-Platine



Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Klasse E

1. Hinweise zur Verwendung:
Dieses Produkt dient ausschließlich zur Beleuchtung und:
A) Darf keinen starken mechanischen Belastungen oder starken Kontaminationen ausgesetzt werden; **B)** kann nur, nachdem der Zustand des Produkts kontrolliert wurde, installiert und verwendet werden; prüfen, dass es nicht schmutzig ist und während der Lagerung nicht beschädigt wurde; **C)** Das Gerät muss ausgeschaltet, installiert oder gewartet werden; **D)** Durch die Veränderung oder Manipulation des Produkts und die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann das Gerät gefährlich werden; **E)** Die fertig zusammengesetzte Lampe (Kopf + Unterbau, ohne Ladestation) hat einen IP65-Schutzgrad, sodass sie auch im Freien verwendet werden kann. Der Leuchtkörper (Kopf) allein und die auf der Ladestation stehende, zusammengesetzte Lampe hat einen IP20-Schutzgrad und kann nicht im Freien verwendet werden; **F)** Zur Reinigung aller Metall- oder Plastikoberflächen ein trockenes, weiches Tuch verwenden; **G)** Die Firma Zafferano lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die durch eines ihrer Produkte, das nicht gemäß der gelieferten Anweisungen montiert wurde, entstehen.

2. Technische Daten der Lampe:
- Leistung: 2,2 W
- Volt: DC 5 V
- Farbtemperatur: 2700 - 3000 K
- Absoluter Lichtstrom: 144-150 lm
- Eine Lithiumbatterie ist in der Lieferung enthalten (siehe Abschnitt Zubehör enthalten); zu den Anweisungen zum Auswechseln der Batterie schauen Sie bitte auf die Webseite www.zafferanoitalia.com. Verwenden Sie zum Austausch nur Originalbatterien.
- Aufladezeit: 6 h
- Batteriedauer: 9 h
- Klasse: III
- Schutzgrad: IP65
- CRI>80

3. Technische Daten des Ladegeräts:
- Aufladestation: INPUT/OUTPUT 5Vdc - 1A; cavo USB 1.2 Mt.
- Ladegerät: INPUT AC100-240V 50/60Hz; OUTPUT 5Vdc- 1A.
- Die Lampe funktioniert auch dann korrekt, wenn sie an die Ladestation angeschlossen ist.
- Wir raten dazu, das mitgelieferte Original-Aufladegerät und die Original-Aufladestation zu verwenden. Als Alternative ein zertifiziertes 1A max. Aufladegerät verwenden.

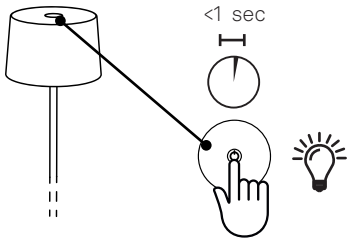
4. Achtung:
- Die Versionen mit Blattmetallisierung sind handgefertigt und durch Transparentlack geschützt. Wir empfehlen diese nur mit einem weichen, trockenen Tuch zu reinigen. Die Verwendung von aggressiven Reinigungsmitteln oder Scheuertüchern sowie versehentliche Stöße können die empfindliche Blattverarbeitung beschädigen.
- Die Standfläche der Lampe darf keine höhere Neigung als 15° besitzen, sonst fällt diese um.
- Die Batterie sorgt dem Überlastungsschutz.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu erhalten, sollte sein Ladestand zwischen 20 und 80 Prozent liegen. Wenn die Lampe lange Zeit nicht benutzt wird, sollte der Akku regelmäßig ent- und wieder aufgeladen werden.
- Die Batterie muss entsprechend der geltenden, lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung und -wiederverwertung behandelt werden.

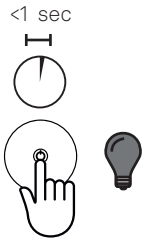
DESIGNED BY ZAFFERANO SRL IN ITALY, MADE IN PRC • Zafferano srl, Viale dell'Industria, 26 - 31055 Quinto di Treviso - TV - Italia • Zu weiteren Informationen und Aktualisierungen der Produktkennzeichen besuchen Sie bitte unsere Webseite. • www.zafferanoitalia.com

GEBRAUCHSANWEISUNG

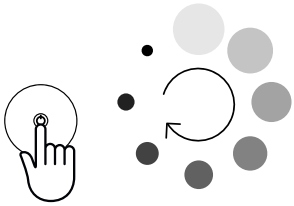
EINSCHALTEN / AUSSCHALTEN / DIMMEN

Kurz drücken, zum:
- Einschalten
- Gerät ausschalten

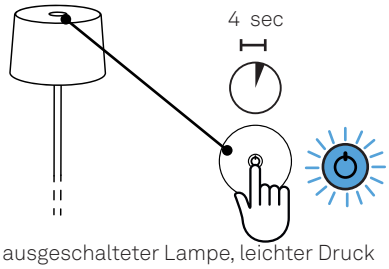




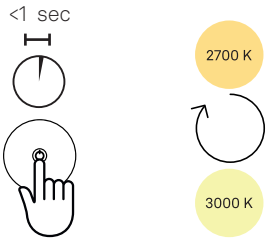
Wenn die Lampe an ist, leicht auf den Taster drücken, bis die gewünschte Helligkeit erreicht wurde. Wenn das Gerät erneut eingeschaltet wird, entspricht die Lichtstärke der zuvor eingestellten.



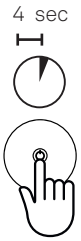
FARBTEMPERATUR KONFIGURATION



Bei ausgeschalteter Lampe, leichter Druck für 4 Sekunden bis sie aufleuchtet eine durchgehende blaue LED



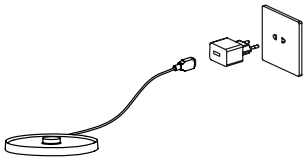
Schnell tippen, um die Farbtemperatur der Lampe zu ändern



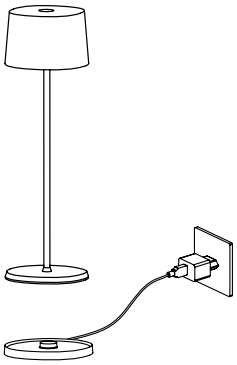
Leichter Druck für 4 Sekunden zu passen die neuen Farbtemperatur und ausschalten die Lampe

AUFLADEN / LEDANZEIGE

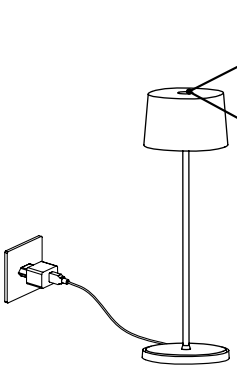
Die Batterie des Produkts vor dem ersten Gebrauch volkommen aufladen.
Um die Lampe korrekt aufzuladen, sollte man:
1) Das USB-Kabel an den Adapter anschließen;
2) Den Stecker in die Steckdose stecken;
3) Die Lampe auf die Aufladestation stellen;
4) Wenn die Lampe aufgeladen ist, den Stecker aus der Steckdose ziehen und das USB-Kabel von der Lampe trennen



1-2



3



4

ROT LED
Wird aufgeladen

LED GRÜN
Die Batterie ist aufgeladen.
Das Gerät sollte von der Ladeeinheit getrennt werden

DESIGNED BY ZAFFERANO SRL IN ITALY, MADE IN PRC • Zafferano srl, Viale dell'Industria, 26 - 31055 Quinto di Treviso - TV - Italia • Zu weiteren Informationen und Aktualisierungen der Produktkennzeichen besuchen Sie bitte unsere Webseite. • www.zafferanoitalia.com

ACCESSORI INCLUSI E NON INCLUSI/ INCLUDEN AND NOT INCLUDED ACCESSORIES / ZUBEHÖR INKLUSIVE UND NICHT INKLUSIVE / ACCESSOIRES INCLUS ET NON INCLUS / ACCESORIOS INCLUIDOS Y NO INCLUIDOS

INCLUSI / INCLUDED / BEILIEGEND / INCLUS / INCLUIDO

(IT) Base di ricarica a contatto singola
(UK) Single-contact charging station
(DE) Einzel-Kontaktladestation
(FR) Station de charge à contact simple.
(ES) Base de recarga con contacto individual

INPUT: 5Vdc max 1A
OUTPUT: 5Vdc max 1A



INPUT: AC100-240V
50/60Hz
OUTPUT: 5Vdc max 1A

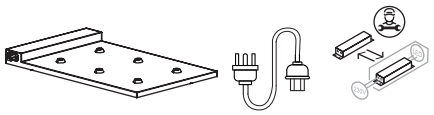


NON INCLUSI / NOT INCLUDED / NICHT ENTHALTEN / NON INCLUS / NO INCLUIDO

LD0870RP

(IT) Base di ricarica a contatto multipla (max 6 pz)
(UK) Multi-contact charging base (max. 6 pc)
(DE) Aufladestation für mehrere Geräte (max. 6)
(FR) Station de charge par contact multiple (max. 6 pcs)
(ES) Base de recarga con contacto múltiple (máx. 6 piezas)

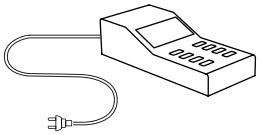
INPUT: AC100-240V
50/60Hz
OUTPUT: 9Vdc max 5A

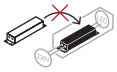


LD0340RA

(IT) Caricatore multipresa USB (8xUSB)
(UK) Multi-socket USB charger (8xUSB)
(DE) Ladegerät (8xUSB)
(FR) Station de charge multiple (8xUSB)
(ES) Cargador múltiple USB (8xUSB)

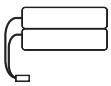
INPUT: AC100-240V
50/60Hz
OUTPUT: 5Vdc max 8A





BAT04703706701900

(IT) Pacco batteria sostitutiva
(UK) Replacement battery pack
(DE) Ersatzakku
(FR) Batterie de remplacement
(ES) Paquete batería sustitutiva



Scansiona il codice QR per vedere come sostituire le batterie esauste della tua lampada.
Scan the QR code to see how to replace the exhausted batteries of your lamp.
Scannen Sie den QR-Code, um herauszufinden, wie Sie die verbrauchten Batterien Ihrer Lampe ersetzen können.
Scannez le code QR pour voir comment remplacer les piles épuisées de votre lampe.
Escanee el código QR para ver cómo reemplazar las baterías agotadas de su lámpara.

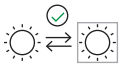
KIT00009006800202

(IT) Scheda LED sostitutiva
(UK) Replacement LED board
(DE) Ersatz-LED-Platine
(FR) Carte LED de remplacement
(ES) Tablero LED de repuesto



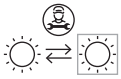
Scansiona il codice QR per vedere come sostituire la scheda LED esausta della tua lampada.
Scan the QR code to see how to replace the LED board of your lamp.
Scannen Sie den QR-Code, um herauszufinden, wie Die Lampen-LED-Platine kann ausgetauscht werden.
Scannez le code QR pour voir comment remplacer la carte LED de la lampe.
Escanee el código QR para ver cómo reemplazar
la placa LED de la lámpara.

LEGENDA / LEGEND / LEGENDE / LÉGENDE / LEYENDA



*

(IT) Sorgente sostituibile da utente
(UK) User-replaceable source
(DE) Durch den Benutzer austauschbare Lichtquelle
(FR) Source remplaçable par l'utilisateur
(ES) Fuente sustituible por el usuario

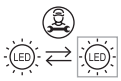


(IT) Sorgente sostituibile da personale qualificato
(UK) User replaceable light source
(DE) Durch Fachpersonal austauschbare Lichtquelle
(FR) Source remplaçable par un personnel qualifié
(ES) Fuente sustituible por personal cualificado

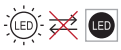


*

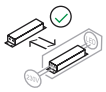
(IT) Sorgente LED sostituibile da utente
(UK) User-replaceable LED source
(DE) Durch den Benutzer austauschbare LED-Lichtquelle
(FR) Source LED remplaçable par l'utilisateur
(ES) Fuente led sustituible por el usuario



(IT) Sorgente LED sostituibile da persoanle qualificato
(UK) LED source replaceable by qualified personnel
(DE) Durch Fachpersonal austauschbare LED-Lichtquelle
(FR) Source LED remplaçable par un personnel qualifié
(ES) Fuente led sustituible por personal cualificado

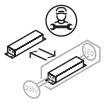


(IT) Sorgente LED non sostituibile
(UK) Non-replaceable LED source
(DE) Nicht austauschbare LED-Lichtquelle
(FR) Source LED non remplaçable
(ES) Fuente led no sustituible

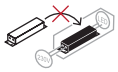


*

(IT) Driver sostituibile da utente
(UK) User-replaceable driver
(DE) Durch den Benutzer austauschbarer Treiber
(FR) Pilote remplaçable par l'utilisateur
(ES) Controlador sustituible por el usuario



(IT) Driver sostituibile da personale qualificato
(UK) Driver replaceable by qualified personnel
(DE) Durch Fachpersonal austauschbarer Treiber
(FR) Pilote remplaçable par un personnel qualifié
(ES) Controlador sustituible por personal cualificado



(IT) Driver non sostituibile
(UK) Non-replaceable driver
(DE) Nicht austauschbarer Treiber
(FR) Pilote non remplaçable
(ES) Controlador no sustituible

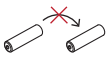


*

(IT) Batteria sostituibile da utente
(UK) User-replaceable battery
(DE) Durch den Benutzer austauschbarer Akku
(FR) Batterie remplaçable par l'utilisateur
(ES) Batería sustituible por el usuario



(IT) Batteria sostituibile da personale qualificato
(UK) Battery replaceable by qualified personnel
(DE) Durch Fachpersonal austauschbarer Akku
(FR) Batterie remplaçable par un personnel qualifié
(ES) Batería sustituible por personal cualificado



(IT) Batteria non sostituibile
(UK) Non-replaceable battery
(DE) Nicht austauschbarer Akku
(FR) Batterie non remplaçable
(ES) Batería no sustituible

*

(IT) Prima di sostituire il componente del dispositivo visiona il video tutorial. In caso di necessità rivolgersi a personale qualificato. (UK) Before replacing the device component, watch the video tutorial by scanning the dedicated QR code. If necessary, contact qualified personnel.
(DE) Bevor die Gerätekomponente ausgetauscht wird, das entsprechende Video-Tutorial ansehen, indem der QR-Code gescannt wird. Falls notwendig, an Fachpersonal wenden. (FR) Avant de remplacer le composant du dispositif, regarder le tutoriel vidéo en scannant le code QR s'y rapportant. En cas de nécessité, s'adresser à un personnel qualifié. (ES) Antes de sustituir el componente del dispositivo, vea el vídeo tutorial escaneando el código QR específico. En caso de necesidad, diríjase a personal cualificado.

*MANUTENZIONE BATTERIE RICARICABILI / RECHARGEABLE BATTERY MAINTENANCE / WARTUNG DES AKKUS / ENTRETIEN DE LA BATTERIE RECHARGEABLE / MANTENIMIENTO DE BATERÍA RECARGABLE

Le batterie ricaricabili con il loro utilizzo sono soggette ad usura. La vita delle batterie, il cui standard è di circa 450 ricariche, può essere ridotta da alcuni fattori come:
① la modalità non corretta di ricarica (la lampada va ricaricata quando è scarica: circa il 10% della sua autonomia residua);
② lunghi periodi di stazionamento senza utilizzo;
③ lunghi periodi di stazionamento su base di ricarica in tensione anche se la lampada risulta carica;
④ l'utilizzo di accessori non originali per la ricarica;
⑤ l'esposizione del prodotto a temperature molto alte o molto fredde. Quando le lampade non si ricaricano più o l'autonomia dopo la ricarica risulta molto ridotta, le batterie devono essere sostituite. I ricambi delle lampade ricaricabili Zafferano sono disponibili a catalogo e identificati con apposito codice. La garanzia sulle batterie è valida solo per difetti di fabbricazione, che si possono verificare dopo il primo utilizzo.

All rechargeable batteries are subject to wear when used. The life of batteries, which can generally be recharged 450 times, may be reduced by certain factors:
① incorrect recharging mode (the lamp must be recharged when it is flat: about 10% of its remaining autonomy);
② when left unused for a long time;
③ when left for a long time on a live recharging base even if the lamp is recharged;
④ when non-original accessories are used for recharging;
⑤ when the product is exposed to very high or very low temperatures. When the lamps no longer recharge or their autonomy after recharging is very short, the batteries must be replaced. Spare parts for Zafferano rechargeable lamps can be found in the catalogue and identified by a special code. The warranty for batteries is only valid for manufacturing defects, which may occur after initial use.

Wiederaufladbare Akkus unterliegen durch ihren Gebrauch Verschleiß. Die Lebensdauer der Akkus, deren Standard bei ca. 450 Aufladungen liegt, kann durch bestimmte Faktoren verkürzt werden, z. B.:
① falscher Auflademodus (die Lampe sollte aufgeladen werden, wenn sie entladen ist: bei ca. 10 % ihrer verbleibenden Ladung);
② langes Lagern ohne Nutzung;
③ langes Stehen auf der stromführenden Ladestation, auch wenn die Lampe aufgeladen ist;
④ Verwendung von nicht Original-Ladestationen;
⑤ das Produkt sehr hohen oder sehr kalten Temperaturen auszusetzen. Wenn sich die Lampen nicht mehr aufladen lassen oder die Autonomie nach dem Aufladen stark reduziert ist, müssen die Akkus ersetzt werden. Ersatzteile für Zafferano-Akkuleuchten sind im Katalog erhältlich und mit dem entsprechenden Code gekennzeichnet. Die Garantie auf die Akkus gilt nur bei Produktionsfehlern, die nach dem ersten Gebrauch auftreten können.

Les batteries rechargeables sont sujettes à l'usure à la suite de leur utilisation. La durée de vie des batteries, dont le standard est d'environ 450 cycles de charge, peut être réduite par certains facteurs comme:
① une modalité de charge incorrecte (la lampe doit être rechargée lorsqu'elle est déchargée: environ 10% de son autonomie résiduelle);
② de longues périodes de pause sans utilisation;
③ de longues périodes de pause sur la station de charge sous tension, même si la lampe est rechargée;
④ l'utilisation d'accessoires non originaux pour la charge;
⑤ l'exposition du produit à des températures très élevées ou très basses. Les batteries doivent être remplacées lorsque les lampes ne se rechargent plus ou bien lorsque l'autonomie est très réduite après le cycle de charge. Les pièces de rechange des lampes rechargeables Zafferano sont disponibles dans le catalogue et identifiées par un code spécifique. La garantie sur les batteries est valable uniquement pour les défauts de fabrication constatés après leur première utilisation.

Las baterías recargables, con su uso, están sujetas a desgaste. La vida de las baterías, cuya duración es de unas 450 recargas, puede verse reducida por factores tales como:
① una modalidad de carga incorrecta (la lámpara se recarga cuando está descargada: aproximadamente el 10% de su autonomía restante);
② periodos prolongados sin usarla;
③ períodos prolongados colocada en la base de carga en tensión, incluso si la lámpara resulta estar cargada; ④ el uso de accesorios no originales para la carga;
⑤ la exposición del producto a temperaturas muy altas o muy bajas. Cuando las lámparas ya no se recargan o la autonomía después de la recarga resulta verse muy reducida, las baterías deben ser sustituidas. Los recambios de las lámparas recargables Zafferano están disponibles en el catálogo e identificados con el código correspondiente. La garantía de las baterías sólo es válida en caso de defectos de fabricación que puedan ocurrir después del primer uso.

04/2022

Zafferano Srl - Viale dell'Industria 26
31055 Quinto di Treviso (TV) Italy
www.zafferanoitalia.com

P.I. 03305480273
C.F. 03420190260
REA 330102

Light Department
+39 0422 470 507
lighting@zafferanoitalia.com